

BIEŁARUSKAJA

KRYNICA

TYDNIOWAJA SIALANSKAJA HAZETA

Adres Redakcyi i Adm.: Wilnia, Połackaja 4—10.

Redakcyja adčyniena ad 9 h. ran. da 7 h. wieč.

„Biełaruskaja Krynica“ kaštuje: na hod 8 zł.;

na paühoda 4 zł., na 3 mies. 2 zł., na 1 mies. 1 zł.

NATURALNYJA SAJUŹNIKI.

Pad kaniec minulaha miesiaca, jak wiadajem, za prykladam letašniaha hodu, u Zenewie adbyusia Kanhres narodnych mienšašciau. Sioleta było tam raznych mienšašciau kudy bolš, jak letaš. Sioleta pryjechali ũ Ženewu pradstauniki i tych narodnych mienšašciau Eüropy, jakich letaš nia było.

Z Polšcy na henym Kanhresie byli pradstauniki ad usich narodnych mienšašciau: ad Biełarusaü, Litoücaü, Ukraincaü, Zydoü i Rasiejcaü.

Na Kanhresie chutka wyjašniłasia, što nia üsim mienšašciam pa darozie. Sprawa ũ tym, što bolšašć narodnych mienšašciau, pryjechaüşych u Zenewu, — heta üsio pierawažna nia majučyja swajej terytoryi, żywučyja niewialičkimi hrupami ũ rožnych dziaržawach. Dziela hetaha na Kanhresie dapuskalisia hutarki pierawažna ab sprawach kulturnych. Hetak była pastaülena sprawa ũ Ženewie letaš, tak i sioleta.

Adhetul jasna, što Biełarusy, Ukraincy i Litoücy, z adnaho boku, jak majučyja pad Polščaj swaju terytoryju, a z druhoha — dobra wiedajučyja, jak Polšč umieje wylhacca prad Eüropaj, što ũ Polšcy narodnym mienšašciam żywiecca dobra, — z takoj pastanoükaj sprawy na Kanhresie ũ Ženewie nie zhadzilisia ani letaš, ani sioleta. Našy pradstauniki damahalisia tam, kab Kanhres razwažaü nia tolki ab sprawach kulturnych, ale tak-ža i ab palityčnych, a pradusim, kab pryznaü pryncyp samaaznačeñnia narodaü. Hetak pastupic Kanhres admowiüsia. Tady üspomnienyja terytoryjalnyja mienšašci ũ Polšcy: Biełarusy, Litwiny i Ukraincy, admowilisia ad učašcia ũ Kanhresie, a astalisia

tam tolki jak nahladčyki. Takuju swaju pastanowu abjašnilu jany ũ nastupnaj deklaracyi, zložanaj Kanhresu:

„Jak wiedama, našy pradstauniki na pieršym nacyjanalnym Kanhresie, adbytym u letašnim hodzie ũ Ženewie, zrabili matywawanuju zajawu ab tym, što jany nia mohuc pryniac učašcia ũ pracy Kanhresu, bo imknucca da poünaha ażyćciaüleñnia pryncypu samaaznačeñnia narodaü.

„Pa tym-ža matywam i sioleta našy pradstauniki zaprapanawali žmienu padstawaü Kanhresu ũ wyšejpadanym kirunku. Komisija Kanhresu nia pryniała našaje prapazycyi i miežy pracy Kanhresu nie žmiannilisia i sioleta.

„Dziela taho, što my ličym samaaznačeñnie narodaü nieadchilnaj padstawaj ich palityčnaha ražwićcia i harantyjaj mirnaha sužyćcia narodaü, my nia možam prymac učašcia ũ pracy Kanhresu ũ hetym hodzie.

„Niezależna ad taho, my ličym pracu Kanhresu nawiet u jaje sučasnych wuzkich ramkach dastojnaj prywitañnia i haračaha spahadu. Žadajučy Kanhresu pašpiechu, my ũ znak ščyrašci našaha spahadu pastanawili astacca na Kanhresie, ale tolki jak nahladčyki jaho pracy“.

U wa üsim hetym cikawa nie deklaracyja i žmiest jaje, bo mała pryznac kamu praz kaho prawa na samaaznačeñnie, ale samomu treba miec siłu samaaznačycca. Ale cikawa tut pradusim toje, što henuju deklaracyju padpisali razam try terytoryjalnyja z Polšcy narodnyja mienšašci: Biełarusy, Litwiny i Ukraincy. Hety fakt šmat što nam prypaminaje. Prypaminaje nam jon pradusim toje, što ũ Polšcy los ich usich

adnalkowa pryjemny i što darohi ich u zma-
haŋni za swaje prawy z polskimi ūradami
nierazlučnyja.

Fakt hety prypaminaje nam tak-ža i tu-
ju historyčnuju minuŭščynu, kali ūsie try
hetyja narody supolna i zhodna žyli ū ad-
nej dziarżawie i pamysna raźwiwalisia jak
u žyćci kulturnym, tak haspadarčym i pali-
tyčnym, majučy suwiaź sa świetam praz
Bałtyckaje i Čornaje mora.

Woś-ža razważajučy siaŋnia fakt supol-
naha wystupleŋnia troch uspomnienych su-
siednich i bratnich narodaŭ na arenie mi-
narodnaj, aśmieliwajemsia ūważać jaho za
swajho rodu symbol supolnaj hetych naro-
daŭ minuŭščyny, sučasnaści i budučyny.

My hetych troch narodaŭ zawiom na-
turalnymi sajuźnikami i ūważajem, što ū
hetym nia mylajemsia. Za naturalnaścij
ich uzajemnaj suwiazī pramaŭlajuč: a) su-
časnyja warunki žyćcia, b) minuŭščyna, c)
warunki žyćcia kulturnaha, d) sprawy ha-
spadarčyja.

Dyk wialiki čas pačać bolš ab hetym
pisać i dumać, kab dumki takija chutčej
ździejśnić.

Jašče ū sprawie arhanistych.

Apošnimi časami na staronkach „B. Krynicy“ ki-
dajecca ū wočy častaje abhawarywaŋnie sprawy žyćcia
biełaruskich arhanistych. Mnie pryjemna śćwierdzić, što
moj kališni zaklik da našych arhanistych hurtawacca
kala „Bieł. Krynicy“ i wiaści pracu biełaruskuju nie
pawis u pawietry, a ūzbudziŭ zacikaŭleŋnie bolš wy-
datnych i świadomych našych arhanistych, z jakich
adzin pad pseŭdonimam „Arhanisty-Biełarus“ na žal
robić mnie zakid u tym, čaho ja nia pisaŭ. Hetak
u Nr. 29 „Bieł. Krynicy“ piša Arhanisty-Biełarus byc-
cam ja zwaliwaŭ winu sučasnaha ciažkoha pałažeŋnia
arhanistych na ksiandzoŭ-Palakoŭ i... polskuju literatu-
ru. Zhadžajučysia całkom z t m, što nia ūsie ksiandzy
Biełarusy mohuć žyć zhodna z swaimi arhanistymy
(dy j nia z koźnym čaławiekam možna žyćca), ja
ūsio-ž taki budu stajać na tym, što ksiandza i arhani-
staha biełaruskaha moža i pawinna lučyć, kali nia bli-
skaje susiedztwa i supolnaja praca kaścielnaja, to pry-
namsi ideja adradžeŋnia našaha narodu i supolnaja
praca ū hetym kirunku. A ništo tak ludziej nie jada-
je, jak idejnaja praca dla ahulnaha dabra.

Adnosna charakterystyki arhanistych u literatury,
to ja nie mahu brać na siabie winu zatoje, što Arha-
nisty-Biełarus nia ūčytaŭsia ū maju staćciu. Nia žyć-
cio adbiwaje literaturu, a naadwarot. Winawat nia Sien-
kiewič i jaho nowelka ab polskim arhanistym nieka-

rysna apisanym, a winawata hramadzianstwa, asabli-
waž jaho składowaja častka — duchawienstwa, jakoje
budučy na niskaj stupieni muzykalnaści nia wymahaje
kultury muzykalnaj u arhanistych. Takim čynam sta-
nowiščy arhanistych zajmajuć roznyja niedawučki ū
swaim fachu i časta ludzi biaz nijakaj ahulnaj ašwiety.
Woś skul biada. A pryšla jana da nas z Polšcy razam
z mowaj i zwyčajami kaścielnymi. U hetym sensie ja
i moh winawacić polskaje hramadzianstwa i ūrad,
a nie napr. francuskaje. Sami-ž my ničoha nie mahli
rabić, bo nad nami panawali (i panujuć) i nie dawali
raźwić swaje tworčyja zdolnaści.

Ciapier-ža, kali abudziłasia naša „Ja“ narodnaje,
kali ūwodzicca ū naš kaścioł biełaruskaja mowa i pieś-
ni, my arhanistyja možam i pawinny zrobić šmat. „My
hałodnyja, nam nie da pracy hramadzka!“ — skaža
šmat chto z arhanistych. Tak. Ale i na heta treba šu-
kać sposabu. Treba arhanizawacca, treba hawaryć, pi-
sać ab swaich biedach, kab usie wiedali, a ksiandzy
Biełarusy napeŭna nam pamohuć, nas zrazumiejuć i
lepš da nas adniasucca.

St. Al.

Pamiaci K. Swajaka.

Pakinuŭ nas piaśniar,
Pakinuŭ adyšoŭšy
Ū świet lepšy, niaziemnych mar...
Čamu pakinuŭ nas
Ū ciažki zmahaŋnia čas?
Ci zmohsia ū baračbie
I adyšoŭ u spačynak,
Znajšoŭ tam jon prypynak,
Ci paličyŭ žyćcio
Niawartym i z pahardaj
Pakinuŭ świet naš marny?
Chto-ž heta adhadaje —
Świet šmat zahadak maje.

W. Serwač.

Da nas pišuć.

HORŠ, JAK ZA CARYZMAM.

Wojstam, Wialejskaha paw. Z niedachwatu času
doŭha ja žbiraŭsia napisać što niebudź u našu dara-
huj „Bieł. Krynicu“. Dabraŭšy čas, napišu: niachaj
čytačy jaje wiedajuć jak i ū nas za przykładam druhich
staron świedamaść raście.

Žbiarucca časam našy chłopczy ū swabodnuju ča-
sinu i prosiac, kab im što raskazać, abo pračytać z
„Bieł. Krynicy“. Praŭdu skazać siarod starykoŭ jašče
nia moža wykaranicca prywyčka ad polskaje mowy,
choć jany jaje možna skazać i nie rozumiejuć, nu ale
jany z swajej niaświedamaści kažuć, što polskaja mo-
wa jak dalikatniejšaja, bolš nadajecca ū kaściele, jak
rodnaja swaja, bo jana zanadta prostaja. Ale, maje

bratočki! Pa mojmu lepš prostaja, jak krywaja, lepš swajo, jak čužoje, bo čužoje zašisiody było, jość i budzie čužym.

Za apošni čas naš probašč, katory prabyŭ u nas bolš jak 30 hadoŭ, tak staŭ uzjadacca na „Bieł. Krynicu“, što blizu koźnuju niadzielu ci ũ šwiata niešta prytknie.

Naš probašč maje ũ siabie doma adnaho šlach-tunka, katory zabyŭsia, što zrodźany jon z bačkoŭ bie-larusaŭ, ličyc siabie za palaka i jak ahient tajny tolki łazić z swaim kurtatym nosam dy niuchaje, chto staić za Biełarus, čytaje „Biełaruskuju Krynicu“, abo molic-ca pabiełarusku i danosić ab hetym probašču, a moža i tak kamu.

Woš-ža, maje bratočki, praścierahaju was prad hetkimi ludźmi!

1.VI s. h. u našaj hminie adbywalisia wybary ũ „radu hminnuju i zarząd“, praŭdu skazać wybary he-tyja adbylisia cikawa, bo choć listy kandydataŭ praz panskich padchlebščykaŭ byli źmianianyja pa niekalki ragozaŭ, ale ũsio taki nijak nie ũdałosia prawišci šlach-tunkoŭ dy panoŭ i pahałoŭna prajšli ũ radu ũsie Bie-larusy za wyniatkam adnaje asoby, katoraja papała ũ radu nia wiedama jak. Hetaja nowaja rada i wybrała z swaich siabroŭ na wojta šwiadomaha Biełarusy W. Tryznu, lubimaha, za wyniatkam panoŭ, dy našaha ksiandza ũsieju hminaju. Ale jaho na wojta Wialejski starasta nie začwierdziŭ wykidajućy jaho z wojtaŭstwa won, a pazastaŭlajućy jako tolki ũ radzie, a zašto he-ta? za toje, što zaraz pa wybarach pany stali sabirać na jaho padpisy, što jon, hety nowaabrany wojt, jość jak heta zwali daŭniej „nie błaħanadzioźny“ čaławiek, choć nia złodziej, nie razbojnik, ale Biełarus, bo-ž Biełarus i biełaruskaja mowa heta našym panom dy ksiandzu sol u woćy i što-ž stałasja? U dwa miesiacy pa hetaj sprawie byli prawiedzieny nowyja wybary woj-ta, prad začaćciem katorych było abjaŭlena, kaho tol-ki wybirać moža rada na hetaje stanowišča i inspektar hminny prysutny pry hetym radziŭ nawat, kab wysta-wili kandydatam adnaho radnaha, katory ličycca niby šlachtunkom, abo p. M. Bakšanskaha z Rawutki, ale radnyja na wudačku i tut nie paddalisia i wybrali z sia-bie druhich i što-ž stałasja iznoŭ? Pa pieršych wyba-rach wojta ciahnułasja sprawa dwa miesiacy, a pa dru-hich to tolki dwa dni, bo i tut byŭ wybrany Biełarus i nia toj katoraha chacieli pany, dy starostwa, to i hetaha za kaŭnier dy won. Wojtam tady prysłała nam starostwa niejkaha p. Tałočku wialikaha pana, bo nawat na abie-dy dy načawać chodźić tolki da ksiandza i nadta-ž mocna dalikatny da panoŭ dy šlachtaŭ. Woš jakaja pa-šana nas swaich ludcoŭ i woš jakaja kanstytucyja dy „samorząd“, bo heta ũsio tolki dla nas na papiery, a na dziele ũsio robicca inačaj, nawat za caryzmam ta-ho nia było ũ nas, bo tady kaho wybiare wałasny schod, taħo ziemski začwierdzić, a ciapier kaho wy-biaruć ludzi, to nie, a musić być toj, kaho choćuć pa-ny dy Starostwa.

Skobzakasewič.

NIAHODNYJA PALICEJSKIJA PRYČEPKI.

w. Ruščany, Biełastockaha paw. Dwa hady tamu nazad ładzili ũ našaj wioscy biełaruskuju wiečarynku. Jakaja mahła być dekaracyja, jakija pryłady ũ hluchim, zabytym kutočku? Wiedama, najbolš prostyja, prymi-tyŭnyja. U teatry patrebna była strelba — užo hetak wymahałasja ũ sceničnym twory. Skul-ža ũziać? Nichto

ũ wioscy strelby nia maje, nie pazyčyš, tady što? — uziali i zrabili niešta da strelby padobnaje.

Prajšlo šmat času ad hetaha pradstaŭleńnia, strelba zakinułas niedzie miž chatnimi starymi łachmoć-ciami, nichto ab joj i nia dumaŭ, jak ab rećy ni da čaho nia pryda'naj. Lažała jana hetak zakinutaj, zaby-taj. I chto-by padumaŭ, što joj sudźana budzie kališ wyjšci na šwiet, pabywać u Biełastoku ũ apartamen-tach starastwa, stacca rečaj došledu ũsialakich eksper-taŭ. A hetak stałasja Dziejmawa Julka, ci dzieła swa-joj niahodnašci, ci durnaty, akazałas danošcykam. Usio, što dziejałas u wioscy, usio, što mahła ũhledzić, usio heta podłaja baba niasła na pastarunak palicyi ũ Cho-rašč. A pierad ludźmi chwaliłas, što nijak nie dapušcić, kab biełaruskaja sprawa ũzmahłas u jaje wioscy.

Palicyja ũzradawałas, što wykryła „jačeju kamun-istyčnuju“, pašli rewizii, aryšty, daprosy. Wasilu Kaz-łoŭskamu, u katoraha heta strelba znajchodzilas, pry-šloš abo płacić štraf, abo adsiedzić niekulki dzion aryštu. Chadziŭ jon u hetaj sprawie ũ Mahistrat, da starastwa, składaŭ usialakija padaŭni, a ũsio biez ni-jakaha skutku. Widzieŭ swaju jon strelbu ũ starastwie, čuŭ jak „eksperty“ šmiajalisia z jejnaj niaprydatnašci, bo heta-ž skarej dziciačaja zabaŭka, jak strelba, adno tolki što wyhlad maje, ale stralać z jaje — niemahčy-maja reć.

Płacić štraf nia było čym, pryšloš adsiedzić 5 dzion. Ciažka było jšci ũ aryšt, išci, kali jaŭna nad taboju ździekujucca, šmiajucca, ale z bolaj u dušy, zacisnušy — jak kažuć — zuby pajšoŭ i adsiedziŭ, chacia ũ poli rabočaja para, a rodnaja niwa čakała ruk i pracy.

Jak-by tam nie asudzili, a ũ wioscy ũsie hawo-rać, što nie ab strelbu tutkaj išło, bo zdarowaha ro-zumu čaławiek nie pawinien nawat i čapać hetakaj sprawy, a jšło tut ab što inšaje. Wasil Kazłoŭski, heta ščyry Biełarus, čaławiek addany sprawie biełaruskaj celaju dušoju, šwietly, bywały, dobry arhanizatar i wot tut administracyja zadumała nakinuć na jaho svoj te-ror i zbić chłopca z darohi, a hetym prykładam i ũsiu našu moładź biełaruskuju asadzić, jak kažuć na „miortwym punkcie“.

Ale hodzi nas strašyc aryštami, za rodnuju spra-wu my hatowy ciarpieć i pastajać Wasil Kazłoŭski dzieła swajho aryštu zdabyŭ tolki bolšuju jašče paša-nu siarod moładzi, katoraja adniasłas da jaho z wiali-kaj spahadnašciu i spaćućciom. Ciapier jon u nas staršynioj hurtka Bieł. Instytutu Haspadarki i Kultury i budzie nia hledziaćy na ũsie pieraškody pracawać z nami dzieła skarejšaha padniaćcia i bolšaha razwoju swajoj rodnaj kultury biełaruskaj.

Wiktor Bošcyk.

NIE NA WAŪKOŬ, A NA BIEŁARUSAŬ PALUJUĆ.

Brasłaŭ. U Brasłaŭskaj hminie pa wioskach har-cujuć waŭki stadami i robiac wialikija škody sialanam. Tak u haspadara zaścienku Zarača Waškuna kala 20-ha lipnia s. h. waŭki ũnoćy kala budynkaŭ za-ezali ža-rabka 2-ch hadoŭ, u wioscy Zasony ũ wadnaho haspa-dara praz dzirowuju strachu chlewa ũlez woŭk i žjeŭ awiečku, a sam uciok; heta było ũ paćatku žniŭnta s. h. ũnoćy z 21 na 22 žniŭnta s. h. u haspadara wio-ski Zarača Jazepa Mickiewiča žjeŭ woŭk kabyłku dwuch hadoŭ la samaje wioski; i pa druhich wioskach tak-ža robiac wialikija spustašeńni. A miascowy ũrad hladzić na henuju sprawa praz palcy, bo nia hledziaćy, što

sołtysy zajaŭlali ab woŭčych maneŭrach, nijakich abła-
waŭ na waŭkoŭ nie rabiŭ i musić rabić nia dumaje.

Na waŭkoŭ abławy nia robiac, dyk zatoje na Biel-
arusau robiac, bo niachaj u Brasławie pakażacca ča-
ławiek wiaskowy z hazetami, katoryja atrymaŭ z pošty,
to zaraz da jaho padchodziać piac ci bolejš wywiadou-
caŭ i pytajuca: „Może otrzymałeś „Biał. Krynicę“.
Nia wiedama, što jany zrabili-b, kab jon i pakazaŭ-by
im. „Biel. Krynica“ hazeta lehalnaja, ale ciomnych
mużykoŭ špiki strašac — dumajuc, a mo' i pabaicca
čytać...

Ale strachi nie pamahajuc — bielaruskaja siła
raście. „Zydor“.

IMŠA ŚW. PASŁAWIANSKU.

Rukojni, Wilenskaha paw. 15 žniŭnia ŭ našaj
parafii było nadzwyczajnaje šwiata. Syn našaje pa-
rafii ks. Balesłaŭ Pačopka adprawiŭ u našym kaściele
pieršuju Imšu ŭ sławianska-katalickim abradzie.

Jašče ŭ papiaredniuju niadzielu naš ks. probašč Žuk
z ambyony abwieściŭ ab hetaj uračystaści. Jak parafija-
nie pryniali hetuju wiestku, widać było z taho, što ŭ
dzień prymicyi, pamima festu ŭ susiednij parafii Tur-
hielach, čma narodu sabrałasia ŭ Rukojnianski kaścioł.

Pierad Imšoj ks. Pačopka zwiarnušsia da ludziej
sa ščyras pramowaj, jakoj zachapiŭ sluchačoŭ, siarod
katorych mo' byli i patomki daŭnych unijataŭ. Sła-
wianskaja Imša ŭ Rukojniach była čymś niabywałym.
Prysutnyja sluchali jaje z wialikaj ŭwahaj, uhladajučy-
sia na celebranta i aŭtar.

Da prymicyjnaha bahasławienstwa cislulisia nia
tolki sialanie, ale nawat miascowaja intelihiencyja i pa-
licyja (nia wyklučana, što jaje ściahnuŭ u kaścioł strach
pierad prapahandaj palityčnaj).

KAWALOŬ.

Hutarki ab haspadarcy.

Krečtawańnie bulby.

Skazana było ŭžo, što pry pierachawańni bulby
ŭ warywiennych sklapoch treba pamiatać, kab słai bul-
by nia byli taŭściejšymi adnaho metra, (paŭtara aršy-
na). Wychodzić z hetaha, što treba było-b i ŭ najmien-
šaj haspadarcy na ssypańnie bulby, wializnaha prasto-
ru. Ale hetaha pry súčasnaj biadocie sielanin naś da-
loka nie zaŭsiody sabie pazwolić moža. Dziela hetaha
jość u nas pašyranu sposab zakopywać bulbu na zimu
ŭ jamy na poli, ci aharodzie. Sposab hety koždy z nas
badaj znaje i ab im hawaryć tut niečaha. Ale za toje
warta ŭwahi, jak z hetaje zadačy pierachawańnia bulby
praz zimu wychodzić sielanin zahranicaj.

A woś jak: — ssypajec bulbu ŭ tak zwanyja
krechty. Što takaje krechta i jak z imi abchodzicca,
my tut pakrysie i zastanowimsia.

Krechty (a ad hetaha i słowa „krečtawańnie“)
bulby jość zmienieny sposab našaha zakopywańnia ŭ
jamu. Ale zahraničny sielanin nas tut apiaredziŭ swaim
rozumam i praktyčnaściu. Jon pierš čym pryniac spo-
sab pracy nowy, zadaść sabie pytańnie: a čamu bła-
him byŭ sposab pracy stary? I ŭ danym wypadku (z
pierachawańniem bulby) sielanin zahraničny daŭ sabie
adkaz hetki: „Stary sposab pierachawańnia bulby ŭ wa-
rywiennych sklapoch jość drenny i niemahčymy tamu,
što wymahaje mnoha miejsca, jakoha jak raz dać u

Reč jasnaja, što wypadak hety wyzwaŭ usialakija
hutarki siarod sialan. Bliżej znajučyja ks. Pačopku
ščyra ciešalisia z taho, što jamu ŭdałasia dapiac toje,
da čaho z dziacinstwa jaho ciahnuła. Chacia nia mno-
ha, ale byli i takija, što nie rozumiejučy, plali ŭsiala-
kija niedarečnaści, jakich tut nie ŭspaminaju, kab nia
stydzić swaich susiedziaŭ. Z.

ATRUTA DLA BIELARUSAŬ.

Smarhoni, Ašmianskaha paw. Jak wiedama, hra-
madzianie Smarhonskaje hminy, za wyniatkam nieka-
torych smarhonskich „akademikaŭ“, jakija praz swaju
durnatu ci niašwiedamašč uwažajuca za Palakoŭ, —
usie Bielarusy. Adnak wilenskija endeki šawinisty nie
zabywajuca pra hety bielaruski kutok i pačynajuc ka-
rystać z ciemnaty dawoli niašwiedamych jašče Biela-
rusau.

Pišu hetyja radki, kab zwiarnuć uwahu tutej-
šych ludziej na škodny upłyŭ šowinistyčnaha endeckaha
orhanu „Głos Wileński“, jaki ŭžo bolš jak ad paŭ-
hodu prysyłajecca ŭ Smarhoni, dziela pašyreńnia.
Miejscam pašyreńnia hetaj časopisi jość pieradusim
Smarhonski kaścioł i hmına. Najpierš kaścioł. Tut bli-
ska koždy niadzielu ci to šwiata, kali mnoha prycho-
dzić ludziej u kaścioł, — pašla nabaženstwa pačyna-
jecca „rabota“ p. Wysockaha, smarhonskaha „uślužna-
ha“ dla Palakoŭ patryjota. Jon biareć celaje biaremia
„Głosu Wilenskaha“ i zaachwočwaje kuplac jaho pa
piac hrošy (nadta-ž tanna!). Wiedama, niekatoryja z
sialan, bajučysia stracić „łasku“ u hetaha pradaščyka
— aptekara (a nawat „lekara“), majučaha ŭpłyŭ na ks.
probašča, paddajuca jamu i kuplajuc dla siebie hetu-
ju atrutu. Heta adno.

waryŭni nie mahu. A dziela hetaha budu pierachowy-
wać bulbu zakapanaj na poli, ci ŭ harodzie. Ale pry
hetym nia budu bulby zakopawać u jamy, jak heta ra-
bić-by byŭ zmušany ŭ waryŭni, hdzie miejsca być mo-
ža dosyć tolki ŭhłybku i što pa śćwierdzańni nawuki
jość drennym, a budu lepš jaje zakopawać u praciahły-
ja rawy. Hetak robiac byŭ ŭ zhadzie z najnawiejšy-
mi wymohami nawuki, jakaja mnie zabaraniaje zaka-
pawać bulbu hłyboka i nasypać kapcy bulby wysokija,
ale ničoha nia kaža ab niedapuścimaści nasypać bul-
bu praciahłymi chrybtami“. — Hetak parašyŭ i hetak
zrabiŭ. Praktyka pakazała, što paradak dumak siela-
nina byŭ prawilny i wydumany im sposab jak dobry
zacwierdziła. Paznajmo-ž jaho i my.

Što takaje krechty? — Heta jość praciahłyja
naspy bulby, nasypanyja ŭ niekulki roŭnabieжных ra-
doŭ. Pamiž asobnymi radami jość pakinieny wolny
prastor u dwa saźni. Koždy naspa takaja pradstaŭla-
je saboj pałożanju na bok tryhrannuju przyzmu, ba-
kowaja hrana katoraj ušyrki raŭniajecca dwum z pała-
waj aršynam i pałożana jość nie na samaj pawierchni
ziarni, a dziesiac calaŭ pad hetaj pawierchniej. Miejs-
ca pad krechty wybirajecca takaje, kab nia było
zasloniena ad wiatroŭ, najlepš jość wybrać paŭdzionny
skłon hary, pamiatajučy adnačasna, što i inšy skłon
zusim dobra moža być skarystany. Rabić krechty na
raŭninie nie radzicca dziela taho, kab u krechty nie
padciakała wada. Samyja krechty robiacca tak, što wy-
branaje miejsca ŭzworywajecca ŭ kirunku z hary ŭ doł
pasmami a to tak, što wyworawajecca pasma ušyrki
dwa z pałowaj aršyny (wuziejšyja pasmy lepšyja), pašla

U hminie robicca nia inakš. Tam inšyja „dabradziei“ starajucca pašyrać hetuju časopiš. Jany łowiać sołtysaŭ, ci jakich niebudź interesantaŭ i taksama zachwočywujuć, a nawet zmušajuć kuplać „Głos Wileński“. Takim sposabam endeckaja bryda pašyrajucca pamiż našymi sialanami.

Dyk pieraścierahaju paważanych hramadzian i čytačoŭ „Bieł. Krynicy“, što „Głos Wileński“ jošć ništo inšaje, jak filija hetakaha-ž škodnaha dla Bielarusau endeckaha „Dziennika Wilenskaha“. Adzin i druhi starajucca zatruć bielaruskija sialanskija dušy swajeju nienawiściu da našaha narodu. Adzin i druhi tarmoziać adradžeńnie našaj Bačkauščyny i wystupajuć wostra prociŭ koźnaj prajawy życia bielaruskaha.

Dyk znajcie-ž ab hetym!

Dziwicca možna, što naš probašč, Bielarus z Dordzišak, pazwalaje na škodnuju dla nas, kala kašcioła „pracu“ p. Wysockaha.

Zabyŭsia musić jon pra šwiatyja abawiazki, jakija nakładaje na jaho Matka-Bielarus, kali prysłuhouwa jucca takim swaim pastupkam Palakom-endeckam.

Wačawidziec.

USIO HALIČAN NASYŁAJUĆ.

m. Hłybokaje, Dzišnienskaha paw. 31.VIII.26 h. Hłybokaje było šwiedkam dziŭnaha zdareńnia. Ciahnikom, katory siudy prychozić a 6 hadzinie rana z Wiln, pryjechała celaja hramada wučycielek z Tarnowa. Usie jany adtul rodam. Prywioz ich siudy nam ichny były prefekt seminarij i zdaŭ hety bahaž Školnamu Inspektaru ũ Hłybokim, a hety pawyznačušy im školy ũ Dzišnienskim pawiecie i wypłacišy pensyju, para-

dziŭ im jechać damoŭ u Tarnowa, a praz dwa tydni pryjażdžać da pracy ũ szkołach.

Bačačy hetu niesprawiadliwaść sa starany polskaha ũradu, miascowaŭje wučycielstwa strašna aburylasia, Bo saŭsim nia było patreby siudy Polkaŭ pasyłać, bo tut miascowaŭje wučycieli i wučycielki, što pakončaŭšy polskija Seminarij Wučycielskija z powadu redukcji nia majuć što rabić, a nam tymčasam z Halicyj padsyłajuć jašće bolš. Jak wynikajeć z hetaha: pany saŭsim nia wierać našym wučycielkam i wučycielam što da polskaści ich; hetyja z Tarnowa pad uzhladam nawuki nia wyšej stajać, i školy lepiej napeŭna nie pawiađuć, bo praktyki nia majuć, ale zatoje „Większego ducha polskości posiadają“ i hetu atrutu buduć staracca ũščapić u dzietak našych, ale chto wiedaje, ci ũdasca im heta, bo našyja miascowaŭje niešta stali hukac ab arhanizawańni bielaruskaj školy, i naahuł padniać ašwietu miascowaŭje hramadzianstwa ũ duchu bielaruskim.

B — k z Hłybokaha.

Bielarusy, pišecie ũ „Bieł Krynicu“ ab życi-byćci našaje wioski, ab kryŭdach, ździekach i paniawiercy, roblenych wam administracyjaj, ab hminnych sprawach, škole i h. p. — pišecie ab swaich worahach i pryjacielach. Pišecie koratka i jasna, padajućy dakładna fakty. U karespandencyi kaniešnie padawajcie adres swoj i skul karespandencyja. Pišecie swajo proźwišča (tolki dla wiedama redakcyi), bo biaz adresu i proźwišča karespandenta karespandencyi źmiaščacca nia buduć.

pakidajucca pasma ũ dwa saźni niaŭzarany, a za hetym iznoŭ čarodnaje pasma ũzorawajucca. Tak pryhataŭlajucca stolki pasmaŭ, skolki na heta patrabuje praznačanaja da zakrechtawańnia kolkašč bulby. Uzaranuju ziamlu wykidajucca łapatami na abodwa baki ũzarana pasma, a kali wyworawańnie było miełkaje i nie dasiahaje ũhłybki dziesiaci calaŭ (30-40 cm.), dyk wyworawajucca toje-ž pasma druhi raz, wybraušy pierad tym wyaranuju ziamlu ad razu pieršaha. Hetym by byŭ krecht pryhatawany. Radzicca rabić jaho za dzion niekulki da nasypańnia ũ jaho bulby, kab ziamla dobra prawietrała.

U wyaranuja rady (pasy) nasypajucca bulba, praznačanaja da pierachawańnia i to tak, što ũtworywajucca chryptawidnyja kapcy, majućyja ũ asnowie (jak ũžo skazana) dwa aršyny ũsyryki i pastupowa da wierchu zwużywajućyjasia. Kali pahoda pry hetym dobrawa, dyk radzicca nasypajuju bulbu čas niejki paki- nuć nie zakrywajaj. Kali-ž nie, dyk przystupajucca da zakrywańnia hetkim paradkam: nasampierš abkladajucca bulba słojem sałomy i absypajucca słabym słojem ziamli. Ale ni ũ jakim wypadku nia možna ceły kapiac bulby absypać ziamloj zaraz. Spaćatku pakidajucca nieabsypany (a tolki abložany sałomaj) pałowa, najmieniš čėćwierć bakawoj ploščy ũzdouž kapca ličačy ad chrypta, kab bulba maħla dobra prawietrać. U wierchniej čaści krechtu bulba tak lohka nia zmierznie, bo ciapło jdzie syspodu i ad zmorožańnia baronić. Kali-b zrešta i zdaryŭsia raptouny pryrazak bolšy i wierchniuju bulbu pryčapiła, dyk možna jaje biez wialikaha trudu zabrać i adpawiedna zużytkawać.

Krechta celaha pry hetym nia ma patreby adčyniać. Kali krecht tak napałowu przykryty wywietraŭsia, przykrywajucca jon hrubšym słojem ziamli i niezakrytym pakidajucca tolki samy chrybiet (hrebień), jaki zakrywajucca aź pry pieršych silniejšych marozach. Tahdy tolki krecht zakrywajucca nahłucha, a to tak, kab słoje ziamli pa sałomie byŭ prynamsia try čėćwierci aršyna (50 cm.). U kierunku znizu ũ wierch maje słoje ziamli źmianšacca. Samaja ziamla nawiersie musić być zraŭnana, kab wady najmieniš maħlo dastacca ũ krecht. Na hrebień hlinaj jašće nie pakryty kładziecca ũdoužki stołka sałomy, jakaja przykrywajucca tolki słabym słojem ziamli jak i ceły hrebień. Suproć silnych marozaŭ i nahrubšy słoje ziamli nie pamoža, kali byŭ pałożany słaby płast sałomy pad jaje. Da hetkaha pakryćcia najlepš radzicca sałoma małowčanaja capami. Hdzie chapaje sałomy, radzicca pa pieršym absypańni bulby ziamloj pałażyć druhi płast sałomy, čym schawanaja bulba napeŭna budzie zabiaspiečana ad marozaŭ.

Bulba praznačanaja dla sadžeńnia ũkladajucca ũ krechty mienšyja, čymsia bulba praznačanaja da spažycia. Ale hetkija małyja krechty treba lepš abkidać ziamloj i na wiasnu ziamlu hetu nie adkidawać, aź nia przydzie para samoha sadžeńnia. A heta dziela taho, što hrubšy słoje ziamli przy ciopłaj wiasnowej pahodzie daloka lepš baronić bulbu ad ciapła i prarastańnia.

Pry zakrechtawańni na hłucha, asabliwa ũ pieršych dnioch i tydniach, radzicca pierakonywajucca ab temperatury ũ siaredzinie krechta.

Z biełaruskaha žyćcia.

Z Biełarusi pad Polščaj.

Pašla pryjezdu J. E. Arcybiskupa Jałbżykoŭskaha. Nadziei Biełarusaŭ-Katalikoŭ nia zbylisia. „Bula“ była ŭ Katedry pračytana tolki pałacinie i papolsku. Takim čynam u dyecezi, dzie bolšaść biełaruskaja, Biełarusy pad uwahu nia ŭziaty.

9 wieraśnia J. E. Arcybiskup adbyŭ kananičnuju wizytacyju Litoŭskaha kaścioła św. Mikałaja. Dziela taho, što karystajučysia z haścinnaści litoŭcaŭ u hetym kaściele ŭžo ad niekulki hadoŭ adbywajuca nabaženstwy dla katalikoŭ-Biełarusaŭ, pasoł ks. A. Stankiewicz padčas hetaj wizytacyi ad imia katalikoŭ-Biełarusaŭ witaŭ Arcybiskupa pabiełarusku, wyražajučy nadzieju, što budzie jon sprawiadliwym pastyram i dla nas. Ale jak tam budzie sapraŭdy, to adzin Boh tolki wiedaje.

Arhanizawańnie Wilenskaha Hurtka Biełaruskaha Instytutu Haspadarki i Kultury. 8-ha wieraśnia s. h. na ahulnaj zborcy siabroŭ Instytutu z Wilni byŭ arhanizawany Wilenski Hurtok Bieł. Inst. Hasp. i Kultury. U Ŭrad Hurtka abranym hram. dr. J. Stankiewicz (za staršyniu), hram. A. Stepowicz (za pisara) i hram. A. Jacyna (za skarbніка).

Adnačasna pry Hurtku arhanizawany dźwie sekcyi: 1) mastackaja z padsekcyjami teatralnaj i muzykalnaj i 2) referatnaja. Hurtok časowa pamiaščajecca na Zawalnaj wulicy Nr. 7 kw. 8 (uchod praz Biełaruskiju Kniharniu).

U Biełaruskaj kniharni, Zawalnaja 7, možna zapisawacca ŭ hram. Jacyny ŭ siabry Hurtka (a tym samym u siabry Instytutu naahuł) i ŭ sekcyi.

Da Biełaruskaj Wučycielskaj Seminaryi ŭ Wilni. Biełaruskij Instytut Haspadarki i Kultury stara-jecca adčynić Biełarushuju Wučycielskuju Seminaryju. Sioceta była-b tolki pieršaja klasa, u jakuju prymali-b tych, što skončyli 7 addzielaŭ pačatkawaj školy abo 4 klasy himnazii. Pakul što űrad dazwaleńnia na seminaryju nia daŭ. Jak budzie dastana dazwaleńnie, tady ab prymie ű Seminaryju budzie abwieščana ű biełaruskich hazetach.

Z Polščy.

Adkazy na pasolskija interpelacyi. U wa űsich ministerstwach i ű prezydum Rady Ministraŭ idzie haračkowaja praca nad pryhatawańniem adkazaŭ na pasolskija interpelacyi, jakich jość bolš 1.500. Bolšaja časć pachodzie ad pasłoŭ z lewicy i nacyjanalnych mienšaściami.

Razbićcio kamunistyčnaha pachodu. U prošlju niadzielu, u dzień zakańčeńnia tydnia kamunistyčnaje moładzi ű Wařawie kamsamolcy sililisia űstroić pachod; proci ich sarhanizawalisia fašystoŭskija bajoŭki. U rezultacie wynikła bojka, padčas jakoj ranili 30 asob. Prybyŭšaja palicyja aryštawała 160 asob.

Z Wařawy ű Maskwu biez pierasiadki. Na padstawie niadaŭna padpisanaj čyhunačnaj umowy miž Radawymi Republikami i Polščaj, ad pieršaha kastryčnika paćnie chadzić pieršy skory ciahnik miž Wařawaj i Maskwoj, jaki maje zatrymliwacca pierawažna

na bolšych stancyjach jak: Biełastok, Horadnia, Wilnia i Stoŭpcy.

Praca Sojmu. Pasiedzańnie Sojmu, jakoje paćniecca 20 wieraśnia maje trywać tolki da 1 kastryčnika i zajmiecca wyklučna biudžetnym prowizoryŭmam na IV kwartał. Nastupnaje pasiedzańnie Sojmu adbudziecca zhadna z kanstytucyjaj u kancy kastryčnika i trywać budzie da krasawika.

Z kraju.

Bandycki napad. Nočŭ z dn. 7 na 8 wieraśnia na šasie Lida — Nawahradak 5 klm. ad Lidy napala 3-ch azbrojenych u rewalwery i karabiny bandytaŭ, na prajaždžajučych kupcoŭ: Š. i J. Krasnasielskich i G. Rasnoŭskuju, ad jakich adabrali 280 dalaraŭ i 1300 zł. Zaraz-ža paćalisia rozyski bandytaŭ praz palicyju.

Chacieli zrabić katastrofu. Niadaŭna miž zialeznadarožnymi stancyjami Snitowo-Drahičyn na 90 klm. ad st. Bieresć i była pałożanaja papiarok čyhunki šyna zialeznaja u 3 metr. daŭžynioj, z metaj pryčynić katastrofu ciahnika, idučaha na Baranawičy.

Storaž robiacy swoj abchod šynu pryniaŭ i űsio abyšłosia ščaśliwa. Pawiadomlenaja űlada paćala šledztwa.

Zaraźliwyja chwaroby ű Wilenskim Wajawodstwie. U miežach Wilni ű apošnim časie adznačana 7 wypadkaŭ škarlatyny, 10 — tyfusa plamistaha, krywaŭki — 4, wodry — 2, pakusańnia praz šalonych sabakaŭ — 9.

U Wilenska-Trockim paw.: škarlatyny — 1, wodry — 1.

U Swiancianskim paw.: tyfusa — 1, krywaŭki — 1. U Brasłaŭskim paw.: tyfusa — 2, suchotaŭ — 5, trachomy — 2.

U Dzišnienskim paw.: tyfusa — 4, krywaŭki — 2, wodry — 3.

U Ašmianskim paw.: škarlatyny — 3.

U Postaŭskim paw.: dyfterytu — 1.

U Wialejskim paw.: wodry 3, trachomy 1, ašaleńniaŭ — 1.

U Maładečanskim paw.: krywaŭki — 4, wodry — 2 wypadki.

Iż świetu.

Litwa. Nowy litoŭski ministar zahraničnych spraŭ. Litoŭski pasoł u Berlinie Sidzikaŭskas padčas byćcia swajho ű Ženewie daŭ zhadu być ministram zahraničnych spraŭ.

Wilnia pieraškodaj. Hety-ž ministar, budučy ű Ženewie mieŭ hutarku z polskim karespudentam. U hutarcy hetaj Sidzikaŭskas miž inšym skazaŭ, što ciahpier jon nia bačyć žadnaje mahčymaści, kab uznawić, daŭnyja historyčnyja adnosiny miž Polščaj i Litwoj. Pieraškodaju žjaŭlajecca sprawa Wilni.

Łatwija. Strašnaja katastrofa na mory. Niedaloka kala Ryhi na mory zatapiŭsia pasažyrski parachod „Neabad“. Pryčyna niaščaścia niawiedamaja. Usie pasažyry z parachodnaj absłuhaj u liku 40 asob patapilisia. Uzburanaje mora nie dazwolila padać ratunku.

S. S. S. R. Pašlaniec Apostalskaj Stalicy ũ Sawietach. Z Miensku pawiedamlajuć, što pryjechaŭ pradstaŭnik Watykanu d'Herbigny Rektar Arjentalnaha Instytutu ũ Rymie, dziela došledaŭ katalickaha kaścioła ũ SSSR.

Kitajska-sawieckaja niazhoda. Jak nakazujuć z Maskwy kitajska-sawieckaja swarka pryjmaje što raz wastrejšyja formy. Ciapier usia rečnaja flotylija ũschodnia-kitajskaj čyhunki znachodzicca ũ rukach kitajcaŭ.

Razstreł ksiandza ũ Charkawie. Pawodle wieštak z Maskwy 8 wierašnia ũ Charkawie razstralany polski ksiondz Wilinski abwinawačany sawieckimi ũładami ũ tym, što pamahaŭ woraham radawaj ũłady ũciakać zahranicu.

Radawyja hazety ab Połšcy. Radawaja p esa ad času majowaha pierawarotu ũ krokach polskaha ũradu bačyc padrychtawańnie da wajny, pryčym pakazuje na takija žjawišcy, jak: wajskowyja zakazy, pawialičeńnie pawietranaha flotu i marskoha, biazupynnyja narady marš. Piłsudskaha, pieraloty polskich samalotaŭ nad radawaj terytorijaj i h. d.

Padčyrkiwajućy fakt hetych pieralotaŭ „Izwiestija“ pierascierahaje polski ũrad, što polskija zajawy ab mirnaści nie zhadžajucca z praŭdaj. („Kur. Wil.“).

Niamieččyna Niemcy choćac być jašče dužejšymi. 12 wierašnia ũ Dusseldorfie aŭstryjacka-niamieckaja arhanizacyja „Volksbund“, jakaja imkniecca da pryłučeńnia Aŭstryi da Niamieččyny zładziła zboryšča, na jakim pradstaŭniki aŭstryjckaj demokracji i chryšcijanskich socyjalistaŭ zajawili ab žadańni pryłučeńnia da Niamieččyny.

U Kalonii adbywajucca wialikija demonstracyi dziela hetych-ža metaŭ.

Niamieckija kataliki nie pryznajuć Lihi Narodaŭ. Bawarski prezes rady ministraŭ na žjezdzie katalickim u Kemptenie skazaŭ pramowu prociŭ Lihi Narodaŭ. Zajawiŭ jon, što Niamiecki narod nia moža pryznać Lihi ũ jaje ciapierašnim wyhladzie. Liha Narodaŭ, pawodle sloŭ ministra, pawinna žmianicca na sapraŭdnuju ahulnaju suwiaź narodaŭ.

Liha Narodaŭ. Pryniaćcie Niemcaŭ u Lihu Narodaŭ. Liha Narodaŭ padčas swajej wosienskaj sekcyi pradusim razhladała sprawu pryniaćcia da siebie Niemcaŭ. Pašla narodaŭ pryňiali ich adnahałosna. Sprawa heta ũ žyćci Eŭropy nadta waźnaja. Ciapier Niemcy zahaworać inšym jazykom sa swaimi susiedziami. Razumiejuć heta dobra polskija palityki i zatym z hetaj pryčyny ũ ich hazetach astatnim časam poŭna narakańnia.

Italija Druhi zamach na Mussoliniaha. U Rymie 11 wierašnia 18-letni Džiowennini kinuŭ bombu na samachod, u jakim jechaŭ italijanski dyktatar Mussolini. Bomba adskočyła ad šyby samachodu i razarwałasia raniacy 4 dušy. Mussolini i hetym razam wyjšaŭ celym.

Japonija. Sawiecka-japonski hwarancyjny dahawor. Sawiecki pasoł zaprapanawaŭ pasłu japonskam u zaklučeńnie sawiecka-japonskaha hwarancyjnaha dahaworu. Japonski ũrad, jak pišuć prapazycyju pryňiaŭ i dahawor maje ũ najbižejšym časie ždziejšnicca.

Hrecyja Nowy pierewarot u Hrecy'. Hazety pišuć, što aficery respublikanskaj hwardzii Dertelis i Zerras na čale pałku wojska zrałili sprobu zaŭladać m. Atenami. Wywiazalaŭsja bojka miž respublikancami i ũradawym wojskam, u wyniku jakoj respublikanskija pałki byli pabity. Padčas bojki ũ Atenach zabitych było 40 asob i 100 ranienyh. Pišuć tak-ža, što hien Plastiras na čale silnaj armii idzie na Ateny, kab skinuć ciapierašni ũrad.

Halandyja Kanhres Mižnar. Arh. Studentaŭ Katalikoŭ. U Amsterdamie 8.IX adbyŭsja Kanhres Arhanizacyi Mižnarodnych Studentaŭ Katalikoŭ „Pax Romana“.

Z Wilni.

Biełaruska - żydoŭska - litoŭskaja delehacyja ũ premjera Bartla. Premjer Bartel pryňiaŭ delehacyju z Wilenščyny z pradstaŭnikoŭ Biełaruskaha, Žydoŭskaha i Litoŭskaha hramadzianstwaŭ.

Pradstaŭniki damahalisia ũtwareńnia dla ich wialikšaha liku pačatkowych školaŭ. Adnačasna žalilisia na administracyju.

Premjer wysłuchaŭ damahańni i abiacaŭ (jak zaŭsiody), razhledziŭšy ich na specyjalnaj kanferencyi z min. Sujkoŭskim, dać adkaz. Wiedama, što z hetaha ničoha nia budzie.

Biezraboćcie. Pawodle aficyjalnych danych u Wilni ciapier znachodzicca 4752 asoby biezraboćnych, z ich atrymowawajuć dapamohu stałuju 985 asob i 758 — adnarazowuju.

Šalonyja sabaki. U žniŭni m. siol. h. u m. Wilni było pakusanych praz sabak 45 asobaŭ, z hetaha liku 25 — byli abkusanyja praz sabak šalonych, što było šćwierdžana došledam u labaratoryi nad mazhami ũkusiŭšych sabak. Aprača hetaha byli pakusanyja praz šalonych sabak 2 karowy i 1 koń.

Zaražliwyja chwary. U praciahu minułaha tydnia sekcyja zdaroŭja pry Mahistracie m. Wilni adznačyła nastupnyja zaražliwyja chwary: brušny tyfus 7 asob, plamisty tyfus 1, nieznačany tyfus 1, škarlatynu 7, dyfteryt 2, wodra 2, kokluš 6, krywaŭka 8, suchoty 1, špiačka 1. U hetym-ža časie pamiorła na škarlatynu 3, na wodru 1, na suchoty 1 i na špiačku 1 asoba.

Ceny ũ Wilni z dn. 13.IX.1926.

ZIEMLAROBCKIJA PRADUKTY: za 100 kłh. żyta 32,00—33,00; awios 35—38; browarny jačmień 32—34; na krupy 34—36; wotrube żytniaje 23—24; pšaničn. 24—26; jačmiennaje 19—20.

MUKA: pšonnaja ameryk. 1 zł. za kilo.

ZABIEŁ: najlepšaje masła 6 zł. za kilo, wiaskowyja syry 3 zł. 80 hr. za kilo.

ALEJ: lniany 2 zł. 70 hr. za kilo, lnianyja žmychi 45 hr.

LON: 15-20 zł. za 16 kilohramaŭ (1 pud).

MIASA: wałowina 1.50—1.60; cialacina 1.40—1.50; baranina 1.00—1.10; šwinina 2.30—2.00; kumpiak 3.00—3.50.

TUK: sałanina krajowaja I sort 3.00—3.80; II sort 2.80—3.00; šwinny šmelc 4.50—5.00; sała 3.50—4.00.

SADOWINA: jabłaki 30-60 hr., ihrušy 30-60, šliwy 1.20-1.30.

CUKIER: piasok 1.35-1.40, kuski 1.60.

PTUŠKI: kuryca 3.00-4.00, kuraniaty 1.20-1.50, kački 3.50-5.00,

HARODNINA: bulba 12-15 hr. za kilo, cybula 1.80-2.00.

Prysyłajcie padpisku na „Bieł. Krynicu“.

Usiačyna.

Apošnlaje zaćmieńnie sonca. U čerwieni 1927 h. budzie poŭnaje zaćmieńnie sonca; zaćmieńnie hetaje možna budzie bačyć u wa űsiej Eŭropie. U praciahu nastupnych 200 let zaćmieńnia nia budzie. Znača našyja dzieci i űnuki hetaha cikawaha žywišča zusim nie pabačać.

Nowaja pieramożnica La Manch'u. Amerykanka p. Corson, pieraplyła kanal La Manch u praciahu 15 hadzin i 38 min. Jak bačym, znašoŭsia cely rad ludziej zdolnych da wykanańnia nia zusim lohkaha spartowaha zadańnia.

Nowy sposab pierachowywanja miasa. U paŭdzionnaj Afrycy znajšli sposab zachawańnia miasa ad sapsućcia. Sposab hety palahaje na tym, što miasa apuskajecca ű haračy plyn, jaki jość sekretam wynachodcaŭ. Plyn hety stynučy ćwiardziej i pakrywaje miasa mocnaju ščylnaju, jak guma. bałonkaju. Hetak zapraŭlenaje miasa jašče pa 50-ch dniach moža być użyta da jady.

Wykryćcie karlaŭ bielaŭ rasy ű Aŭstrall. Niamiecki pryrodnik Ajdelderg u hlybini Aŭstralii wykryŭ siało, zasielenaje bielaskurymi karlaŭmi. Rostam jany nia wyšej 130 cm. Żywuc jany ű nizieńkich chatach z čarotu, abo ű piačurach.

Harmata stralajučaja na 250 km. U Niamieččynie zrabili elektryčnuju harmatu, jakaja stralaje na 250 km. Da hetaj harmaty pryduwali nowy wybuchowy matarjal, jaki moža wykidać naboŭ wahaj 60.000 kłh.

Dzicio z sercam z prawaha boku. U Amerycy radziłasia dzicio, jakoje maje serca z prawaha boku, żywie űžo 4 miesiacy i zusim zdarowaje. Usie dziwiacca z takoha zdareńnia. Robiačamu hetuju zamietku prychođzilasia bačyć 3 wypadki nia ű dzieciej, a užo ű dorosłych ludziej, serca z prawaha boku i ničto z hetaha duža nia dziwiŭsia, musić dzieła taho, što heto było ű nas na Bielarusi, a nie ű Amerycy!

Pačynajučy ad niadzieli 19 wieraśnia za prykladam minułych hadoŭ u Kaściele św. Mikałaja ű niadzielašnja i űwiatočnyja dni a 10 hadzinie ranicy buduć adbywacca nabaženstwy z bielaruskimi relihijnymi pieśniami i bielaruskim kazańniem. Pažadana, kab usie Kataliki-Bielarusy na hetym swaim nabaženstwie bywali zašiody.

KNIŹKI WYDAWIECTWA „KRYNICY“:

Stepowič K. Ks. (Kazimir Swajak) — Hołas Dušy (malitwienik dla Bielarusau-Katalikoŭ) 1—2 zł.	
Stankiewič A. — Dr. Fr. Skaryna pieršy drukar bielaruski 1525—1925	1.00
Ziaziula A. — Alenčyna wiasielle	0.30
Bylina J. — Wybary Staršyni (wiaskowaja trahi-kamedyja ű 3-ch akt.)	0.40
Kraskoŭski A. dr. — Bielaruskija lakarskija ziołki	0.30
Bobič I Ks. dr. — Niadzielašnja Ewanhielii i Nawuki ű 3 častkach	3.00
Hadawik „Krynicy“: za 1921 hod	4.00
„ „ „ 1922 „	2.00
„ „ „ 1923 „	2.50
„ „ „ 1924 „	6.00
„ „ „ 1925 „	7.00

Knížki wysylajuca pa atrymańni hrošaj i 50 hr. na pierasylku. Wypisawać z Bielaruskaj Kniharni „Krynica“: Wilnia, Zawalnaja 7.

Naša Pošta.

Wačawidcu sa Smarhoń: karespandencyju atrymali, dziakujem, karystajem.

Špaku J. z Hajnina: wieršy wašyja atrymali, słabyja jany, da druku nie padojduć.

Mikicie z Baradzienič; piśmo waša atrymali, skarystajem. Anošku W.: pisulku atrymali, prošbu spaŭniajam.

Žucancy Stasi z Čeresy: piśmo waša atrymali, hetym razam naharody nia wyznačali; pišecie nam ab žyćci waša-ha kutka.

Amieljaniuku P. z Wiarchowičaŭ: „Wybary Staršyni“ nadrukawany asobnaj knižkaj; zwiarniciesia ű Biel. Kniharniu (Wilnia, Zawalnaja 7); kaštuje 40 hr.

Hrynkiewiču St. z Paznani: na čas wakacyjaŭ „B. Krynica“ wam nie pasyłałasia.

Z — z Rukojniaŭ: atrymali, karystajem.

Skobzakasewiču z Wojstama: atrymali, dziakujem, karystajem.

W. Boščyku z Ruščan: atrymali, drukujem. Pišecie čaściej.

Zydu z Brasława: atrymali, pakrysie karystajem.

Atrymali: ad Zionka sa Stoŭpcaŭ 2 zł. 40 hr.; Bahdanawa z Ašmiany 1 zł.; Sarbintowiča B. z Prudžynki 1 zł. 50 hr. Kawaleŭskaha J. z Zapolla 2 zł.; Ks. Meyštowiča W. z Wilni 2 zł. 50 hr.

PRYKAZKI.

1. Babskija sioncy nihdzie nie stajać.
2. Bačka niachaj jedzie arać: jaho koni znajuć, a ja pajdu ű karčmu: mianie ludzi čakajuć.

ZAHADKI.

1. Na adnym mieście kryžoŭ dźwieście.
2. Dwa wiapručki, a čatry chwościki.

LAKARNIA LITOUSKAHA T-WA SANITARNAJE POMAČY

Wilnia, Wilenskaja wul. 28.

U ambulatoriji prymajuć daktary-specyjalisty: dziciačyja chwaroby ad 11—12 i 3—4 h.; nutranyja chwaroby 10—4; chirurhičnyja 1—2; žanočyja 11—1; wačeŭ 11—2; wušej, nosa i horła 2—3; zuboŭ 10—11; skury i weneryčnyja 2—3; nerwaŭ 1—2. U lakarni addziely: űnutrany, chirurhičny, ginekolohičny i radzilny. KABINET RENTGENA i ELEKTRA-MEDYČNY. Lačeńnie promieńnia-mi, fatahrafawańnie, prašwiatlańnie, elektr. wanny, elektr. masaž.

Analityčnaja laboratorija.

— PAŠYRAJCIE „BIEŁARUSKUJU KRYNICU“! —